

Die Zauberflöte (selectie) - Mozart

Zang

No. 2 Der Vogelfänger bin ich ja

Andante.

p
Quart.
Hörn.

A.

Oh.
Hörn.

Papageno (In einem Federkleid, auf dem Rücken einen großen Vogelbauer, in den Händen ein Faunenfütchen, eilt herbei.)

B.

cresc.

Oh.
Tutti.
p
Hörn.

Papageno.

1. Der Vo-gel-fän-ger bin ich ja, stets lu-stig hei-sa hop-sa-sa! ich
2. Der Vo-gel-fän-ger bin ich ja, stets lu-stig hei-sa hop-sa-sa! ich
3. Wenn ul-le Mädchen wä-ren mein, so tausch-te ich brav Zuk-ker ein, die,
1. Gente è quì l'uc-cel-la-to-re, chi lo vuole, ec-co-lo, ec-co-lo qua: chi uccel-
2. Gente è quì l'uc-cel-la-to-re, chi lo vuole, ec-co-lo, ec-co-lo qua: chi uccel-

vist.
p

Die Zauberflöte (selectie) - Mozart

Vo - gel - fän - ger bin be - kannt bei alt und jung im gan - zen Land.
 Vo - gel - fän - ger bin be - kannt bei alt und jung im gan - zen Land.
 wel - che mir am lieb - sten wär, der gäh' ich gleich den Zuk - ker her.
lar può tut - to l'un - no: vecchi, e gio - va - ni lo san - no.
lar può tut - to l'un - no: vecchi, e gio - va - ni lo san - no. Tutti.

Weiß mit dem Lok - ken um - zu - gehn, und mich aufs Pfei - fen
 Ein Netz für Mäd - chen möch - te ich, ich fang sie dutzend -
 Und küß - te sie mich zärt - lich dann, wär sie mein Weib und
Egliuc - cel - liad un mio fi - schio trovan tut - tio re - leo
Di don - net - te u - na doz - zi - na perzim - bel - lia - ver vor -

zu ver - stehn!
 weis für mich!
 ich ihr Mann.
fi - schio:
re - i.

Drum kann ich froh und lu - stig sein, denn
 Dann sperr - te ich sie bei mir ein, und
 Sie schlief an mei - ner Sei - te ein, ich
son al - le - gro, son con - ten - to che il mio
e re - ni - rea me ve - dre - i tut - te,

al - le Vö - gel sind ja mein. (Er pfeift und nimmt dann den Vogelbauer ab.)
 al - le Mädchen wä - ren mein.
 wieg - te wie ein Kind - le ein. (Er pfeift und wendet sich zum Gehen)
lor, miglior di me non vha.
tut - te l'al - tre in quan - ti - tà. Tutti.

Die Zauberflöte (selectie) - Mozart

No. 3 Dies Bildnis ist bezaubernd schön

Larghetto. Tamino.

Quart. *p* *ten. ten.* *Bl.*

Dies Bildnis ist be - zaubernd schön, wie noch kein Au - ge je ge -
Oh! cara im - magi - ne, e sen - za e - guale, che non vha simile idea mor -

sehn! ich fühl es, ich fühl es, wie dies Götterbild mein Herz mit neu - er Re - gung
lule! lo sen - to nel pet - to, sen - to che i - gni - to oe - le - ste mo - to magi - ta il

Hörn. sf p sf p

A

füllt, mein Herz mit neu - er Regung füllt. Dies
cor, che un moto igno - to ma - gi - ta il cor. Klar. Oh!

Et - was kann ich zwar nicht nennen; doch fühl ichs hier wie Feu - er brennen.
que - sto affet - to non so che si - a; ma l'al - ma mia s'em - pie dar - dor. Klar.

Hörn.

Soll die Emp - fin - dung Lie - be sein? Soll die Emp - fin - dung Lie - be sein?
For - se amor m'ha il sen piaga - to? Viol. Hörn. Klar.

Fag.

Die Zauberflöte (selectie) - Mozart

26

T
Ja, ja! Die Lie-be ist's al-lein, die Lie-be, die Lie-be, die Lie-be
Ma lu-sato amor non è, lu-sa-to a-mo-re, lu-sa-to a-

Quart.
cresc. mf p f

B

T
ist's al-lein. O wenn ich sie nur fin-den
mor non è. Se a mi-rar-la mi solo i-

p cresc. f p cresc.

T
könn-stu! o wenn sie doch schon vor mir stän-de! Ich wür-de,
stän-te, mi con-du-ce a-mi-ca sor-te! ih-vor-re-i-

f p cresc. f p

T
wür-de warm und rein, was wür-de ich?
vor-re-i-ström-ge-lal-sen! vor-re-i!

cresc. 1

C

T
ich wür-de sie voll Ent-zük-ken an diesen
e-vor-rei vi-vere a-man-te fra-le

Viol. p cresc.

Die Zauberflöte (selectie) - Mozart

hei - Ben Bu - sen drücken, und e - wig wä - re sie dann mein, und e - - wig
dol - ci sue ri - tor - te, o per lei, per lei morire al - men, per lei, — per

wä - re sie dann mein, und e - - wig wä - re sie dann mein, e - wig
lei mo - ri - re al - men, per lei, — per lei mo - ri - re al - men, per —

wä - re sie dann mein, e - wig wä - re sie dann mein. (Er will sich entfernen, die drei Damen
lei mo - ri - re al - men, per — lei mo - ri - re al - men. treten ihm entgegen.)

Bl.
Quart. cresc. p

No. 9 Marsch der Priester

Tacet

Die Zauberflöte (selectie) - Mozart

No. 17 Ach ich fühl's, es ist verschwunden

Andante. A. 17. Arie.

Pamina.

Ach, ich fühl's, es ist verschwunden, e - wig hin mein gan-zes Glück, e - wig
Ah! lo so, più non mi-van-za che la - gnarmio-gnor co - sì, che la -

Str. Quart. *p*

Ob.

Fag.

A

hin der Lie - be Glück. Nim-mer kommt ihr, Won-ne-stunden, mei - nem
gnarmio-gnor co - sì. Ho per-du-ta la spe-ran-za, di tor-

Fl.

Quart. *p*

Her-zen mehr zu-rück, mei - nem Her - zen, mei - nem Her -
nar fe - li - ce un dì, di tor - nar, di tor - nar

B

- zen mehr zu - rück. Sieh, Ta - mino, die - se
fe - li - ce un dì. Ah! per te sein van degg'

Fl. Ob.

mf

Trä-nen flie-ßen, Trän-ter, dir al - lein, dir al - lein, fühlst du nicht der Lie-be
i - o pianger sempre, e so-spi - rar, so - spi - rar, più pieto-sa al pianto

Quart.

Fl. Ob.

Die Zauberflöte (selectie) - Mozart

106

Seh-nen, der Lie-be Seh-nen, so wird Ru-he, so wird Ruh im To-de
mi-o, al pianto mi-o, tron-chi morte il mio pe-nar, il mio pe-

sein, fühlst du nicht der Lie-be Sehnen, fühlst du nicht der Lie-be Sehnen, so wird
nar, più pie-tosa al pianto mi-o, più pie-to-sa al pian-to mi-o, tron-chi

Ru-he, so wird Ruh im To-de sein, so wird Ruh im To-de sein, im To-de
mor-te il mio-pe-nar, il mio pe-nar, tronchi mor-te il mio-pe-nar, il mio pe-

sein, im To-de sein. (geht langsam ab.) H. Bläs.
nar, il mio-pe-nar.

Papageno (ist hastig). Nicht wahr, Tamino, ich kann auch schweigen, wenn's sein muß. — (Er trinkt.) Der Herr Koch und der Herr Kellermeister sollen leben! (Dreimaliger Posaunenton.)

Tamino (winkt Papageno, daß er mit ihm gehen soll).

Papageno. Geh du nur voraus, ich komm schon nach.

Tamino (will ihn mit Gewalt fortführen).

Papageno. Ich gehe schon! Heiß du mich einen Schelmen, wenn ich dir nicht in allem folge. (Dreimaliger Posaunenton.) Das geht uns an. — Wir

kommen schon. — Aber hör einmal, Tamino, was wird denn noch alles mit uns werden?

Tamino (deutet gen Himmel).

Papageno. Die Götter soll ich fragen?

Tamino (deutet Ja).

Papageno. Ja, die könnten uns freilich mehr sagen, als wir wissen! (Dreimaliger Posaunenton.)

Tamino (reißt ihn mit Gewalt fort).

Papageno. Eile nur nicht so, wir kommen noch immer zeitig genug, um uns braten zu lassen. (Beide ab.)

Verwandlung. Das Innere einer Pyramide.

Die Zauberflöte (selectie) - Mozart

No. 19 Soll ich dich, Theurer, nicht mehr seh'n?

Andante moderato.

Pamina. Soll ich dich, Theu - rer! nicht mehr seh'n? *Dunque il mio ben non ve - drò più?*

Sarastro. Ihr wer-det froh euch wie - der- *Fia il premio almen di tua vir-*

Pamina. seh'n. *tu.* Dein war-ten töd - li - che Ge - fah - ren. Die Göt - ter mö - gen mich be - wahren. Dein *Ah! che crudel è il suo pe - ri - glioso. Pie-to-so il Ciel da - rà con - si - glioso! Ah!*

Tamino. war - ten töd - li - che Ge - fah - ren. Die Göt - ter mö - gen mich be - wahren! Du wirst dem *che cru - del è il suo pe - ri - glioso. Pie-to-so il Ciel da - rà con - si - glioso! So, che a mo-*

Pamina. *So, che a mo-*

Sarastro. Die Göt - ter mö - gen ihn be - wahren! *Pie-to-so il Ciel da - rà con - si - glioso!*

A

Tamino. To - den nicht ent - gehen, mir flüstert die - ses Ah - nung ein. Der Göt - ter Will - le mag ge - *rir, va l'in - fe - li - ce, ah! me! pre - di - co il me - sto cor. Dolce è pe - rir a un pel - lo*

Der Göt - ter Will - le mag ge - *Dolce è pe - rir a un pel - lo*

Die Zauberflöte (selectie) - Mozart

110 B

Pamina.

schehen, ihr Wink soll mir Ge - set - ze sein. O liebtest du. wie ich dich lie-be, du würdest
for-te: in faccia a morte ei ri-dean-cor. Se al par di me sentisse a-mo-re, apprende-

sche-hen, ihr Wink soll ihm Ge - set-ze sein.
for-te: in faccia a mor-te ei ride an-cor.

Tamino.

nicht so ru - hig sein, du würdest nicht so ru - hig sein. Glaub mir, ich füh-le glei-che
reb-be a pal-pi-tar, apprende-reb-be a pal-pi-tar. Al par di te fido è il mio

Glaub mir, er füh-let glei-che
Al par di te fido è il suo

Triebe, werd e-wig dein Ge-treu-er sein, werd e-wig dein Ge-treuer sein.
co-re: ma pria l'appren-de a me-ri-tar, ma pria l'ap-pren-de a me-ri-tar.

Triebe, wird e-wig dein Ge-treu-er sein, wird e-wig dein Ge-treuer sein. Die Stunde
co-re: ma pria l'appren-de a me-ri-tar, ma pria l'ap-pren-de a me-ri-tar. L'o-ra so-

C

Pamina.

Wie bit - ter sind der Trennung Leiden! wie
Ah chi lo può? ah! lo poss' i-o? ah!

Tamino.

Wie bit - ter sind der Trennung Leiden!
Ah chi lo può? ah! lo poss' i-o? ah!

Sarastro.

schlägt, nun müßt ihr scheiden,
nò. sa-cro è l'i-stante,

die Stunde schlägt, nun müßt ihr
l'o-ra so-nò. sa-cro è l'i-

Ob.

Edition Peters. 7794

Die Zauberflöte (selectie) - Mozart

111

bit - ter sind der Trennung Leiden. Ta-mi-no muß nun wirklich
chi lo può? ah! lo poss'i - o? Ch'il puote, oh! Dio! mai non a -

bit - ter sind der Trennung Leiden. Pa-mi-na, ich muß wirklich fort! wirk - lich
chi lo può? ah! lo poss'i - o? Ch'il puote oh! Dio! mai non a - mò! non a -

scheiden. Ta-mi-no muß nun wie - der fort, wie - der fort. Die Stunde
stan-te: scordar l'a-man-te o-mai si de, o-mai si de. L'o-ra so.

Ob. Quart. Ob.

fort! Ta - mi - no! Ta - mino!
mò! oh Di - o! oh Di - o!

fort! Wie bitter sind der Trennung Lei-den! Pa-mi-na, ich muß wirklich fort,
mò! Ah chi lo può? ah! lo poss' i - o? ch'il puote, oh! Dio! mai non a - mò!

schlägt, nun müßt ihr scheiden, Tami-no muß nun wie - der fort, nun wie - der fort, nun muß er
nò! sac-ro è l'i - stan-te: scordar l'a-man-te o-mai si de, o-mai si de. Ei lo giu.

Viol.

D

So muß du fort? so muß du fort? Ta -
Si, par-ti - ra? si, par-ti - ra? Ta -

nun muß ich fort, nun muß ich fort! Pa - mina,
si, par-ti - ro, si, par-ti - ro! Pa - mina,

fort, nun muß er fort!
rò, con-cien par-tir!

Ob. Fag.

Die Zauberflöte (selectie) - Mozart

First system of the musical score. It features three vocal staves (Soprano, Tenor, Bass) and a piano accompaniment. The lyrics are in Italian and German. The Soprano and Tenor parts have lyrics: "mi-no, le-be wohl! le-be wohl! le-be, le-be, Mi sen to, oh". The Bass part has lyrics: "le-be wohl! le-be wohl! le-be, le-be, Mi sen to, oh". The piano accompaniment includes the word "Quart.".

Second system of the musical score. It features three vocal staves and a piano accompaniment. The lyrics are in Italian and German. The Soprano and Tenor parts have lyrics: "le-be wohl! Dio! mo-rir. Ach, gold-ne Ru-he, Quan-do a-vran sin-". The Bass part has lyrics: "nun ei-le fort, dich ruft dein Wort! Die Stunde schlägt, die Stunde rammenta al-". The piano accompaniment includes the word "Ob.".

Third system of the musical score. It features three vocal staves and a piano accompaniment. The lyrics are in Italian and German. The Soprano and Tenor parts have lyrics: "ach, gold-ne Ru-he, i miei tor-menti, keh-re wie-der, keh-re, i miei tor-". The Bass part has lyrics: "schlägt, die Stunde schlägt, die Stunde schlägt, wir sehn uns wie-der, rammenta al-sin, rammenta al-sin, tor-na a mo-menti,". The piano accompaniment includes the word "p Quart.".

Die Zauberflöte (selectie) - Mozart

F

keh - men - re wie - der. Le - be
Mi sen - to, oh

keh - men - re wie - der. Le - be
Mi sen - to, oh

wir sehn uns wie - der,
for-na a momen - ti,

(Pamina wird von zwei Priestern abgeführt. Sarastro entfernt sich mit Tamino. die Priester folgen.)

wohl! Le - be wohl!
Di-o! oh Dio! mo - rir!

wohl! Le - be wohl!
Di-o! oh Dio! mo - rir!

wir sehn uns wie - der.
con - rien, con - rien par - tir.

Ob. Quart. Tutti.
Fag. m.d.